



Na osnovu Programa utroška budžetskih sredstava u 2021. godini (Subvencije privatnim preduzećima i poduzetnicima) usvojenog Zaključkom Vlade Zeničko-dobojskog kantona, broj: 02-11-10878/21 od 04.08.2021. godine i broj: 02-11-16114/21 od 03.12.2021. godine, a u skladu sa Zakonom o sistemu državne pomoći („Službeni glasnik Bosne i Hercegovine“, broj: 10/12 i 39/20) i članom 12. i 13. Uredbe o uslovima i postupku za dodjelu pomoći male vrijednosti – de minimis pomoć („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“, broj: 27/18), Ministarstvo za privredu, raspisuje

**PONOVNI JAVNI POZIV
za odabir korisnika
„Programa podrške razvoju konkurentnosti privrede (investiranje u opremu)“
za 2021. godinu**

Smjernice za podnosiocce prijava

Zenica, decembar/prosinac 2021. godine

1. INFORMACIJE O PONOVNOM JAVNOM POZIVU

1.1 Uvodne informacije o „Programu podrške razvoju konkurentnosti privrede (investiranje u opremu)“

Prepoznavajući značaj ulaganja u razvoj poduzetništva na području Zeničko-dobojskog kantona (ZDK), Ministarstvo za privredu Zeničko-dobojskog kantona (Ministarstvo) posebnu pažnju usmjerava ka jačanju konkurentnosti malih i srednjih preduzeća (MSP) kroz plasman finansijskih sredstava u vidu nepovratnih grant sredstava.

U skladu sa Programom utroška budžetskih sredstava u 2021. godini (Subvencije privatnim preduzećima i poduzetnicima) usvojenog Zaključkom Vlade Zeničko-dobojskog kantona, broj: 02-11-10878/21 od 04.08.2021. godine i broj: 02-11-16114/21 od 03.12.2021. godine, s kriterijima raspodjele sredstava tekućih transfera utvrđenim Budžetom Zeničko-dobojskog kantona za 2021. godinu, Ministarstvo poziva mala i srednja preduzeća (oblik organizovanja: d.o.o. i d.d.) shodno Zakonu o poticanju razvoja male privrede u ZDK¹ da podnesu prijave za finansijsku podršku u sklopu Ponovnog Javnog poziva „**Programa podrške razvoju konkurentnosti privrede (investiranje u opremu)**“ za 2021. godinu (u daljem tekstu: Program).

Napomena: Pravo na podnošenje prijave za finansijsku podršku imaju i mala i srednja preduzeća (oblik organizovanja: d.o.o. i d.d.) shodno Zakonu o poticanju razvoja male privrede u ZDK, koji su podnijeli prijavu po Javnom pozivu „**Programa podrške razvoju konkurentnosti privrede (investiranje u opremu)**“ za 2021. godinu (objavljen na web stranici Kantona dana 13.09.2021. godine, a zatvoren dana 04.10.2021. godine), i nalaze se na „Listi podnosilaca prijava koji nisu uvršteni na listu potencijalnih korisnika“ objavljenoj na web stranici Kantona dana 22.11.2021. godine. Podnosioci prijave sa navedene Liste kod kojih je naveden formalno pravni razlog kao razlog odbacivanja prijave, ukoliko podnose prijavu po istom projektnom prijedlogu, podnose prijavu na način definisan u tački 3.1.1. ovog javnog poziva.

Program razvoja male privrede u Zeničko-dobojskom kantonu za period 2021. – 2024. godina predstavlja glavni strateški okvir za razvoj poduzetništva i MSP u Zeničko-dobojskom kantonu. Kao takav, daje osvrt na prioritete strateške ciljeve, konkretne aktivnosti i finansijski okvir za period 2021.-2024. godina, te je usklađen sa prioritetima Vlade FBiH. S tim u vezi, ovaj Program direktno doprinosi tehnološkom razvoju kao strateškom prioritetu iz Akcionog plana.

Kroz Program se pruža podrška MSP, koji djeluju u prioritarnim oblastima (obrada drveta, obrada metala, obrada tekstila, obuće i kože, obrada plastike, prehrambena industrija, informacione tehnologije) kako bi realizirali **investicije usmjerene ka poboljšanju tehnološke opremljenosti.**

Sredstva za realizaciju Programa osigurala je Vlada ZDK.

1.2 Ciljevi Programa

Program će podržati MSP u svrhu povećanja konkurentnosti kroz podršku sljedećeg cilja:

- **Jačanje MSP kroz tehnološko unapređenje poslovnih procesa i proizvodnje sa fokusom na sektore sa najvećim potencijalom za ekonomski rast.**

U skladu s gore navedenim, ovaj Program se odnosi na sljedeće:

Tehnološko unapređenje MSP

1.3 Očekivani mjerljivi rezultat

U roku od 12 mjeseci od realizacije Programa, očekuje se da minimalno 25% MSP korisnika ostvari povećanje prihoda (po mogućnosti od izvoznih poslova) u iznosu od minimalno 3% u odnosu na ostvareni prihod iz 2020. godine.

¹Zakon o poticanju razvoja male privrede („Službene novine Zeničko-dobojskog kantona”, broj: 07/16 i 07/20)

1.4 Prihvatljivost podnosioca prijave

1.4.1 Prihvatljivi podnosioci prijave

Kako bi se ispunili uslovi prihvatljivosti, podnosioci prijave moraju biti:

- **Pravna lica/privredna društva** (d.o.o. i d.d.) shodno Zakonu o poticanju razvoja male privrede ZDK, koji:
 - obavljaju djelatnost unutar područja C i J62 Klasifikacije djelatnosti KDBiH 2010;
 - imaju sjedište na području ZDK;
 - nalaze se u većinskom privatnom vlasništvu državljana Bosne i Hercegovine;
 - posluju najmanje šest mjeseci od dana objave ovog Programa na web stranici Kantona;
 - imaju pozitivno poslovanje u 2020. godini (osim podnosioca prijave koji posluju kraće od 12 mjeseci);
 - imaju najmanje 3 (tri) zaposlena na neodređeno vrijeme na dan objave Javnog poziva na web stranici Kantona, unutar područja C i J62 Klasifikacije djelatnosti KDBiH 2010².

Napomena: prijave podnosilaca koji ne budu uskladili šifre djelatnosti sa Klasifikacijom djelatnosti KD BiH 2010 biće odbačene i neće biti predmet daljeg razmatranja. Izbor korisnika vršit će se isključivo na osnovu šifre djelatnosti iz Obavijesti o razvrstavanju poslovnog subjekta prema djelatnosti, koju izdaje Zavod za statistiku FBiH.

Korisnici poticajnih grant sredstava Ministarstva za privredu u 2019. i 2020. godine koji nisu opravdali isplaćena poticajna sredstva, nemaju pravo učešća na Javnom pozivu u 2021. godini.

MSP mogu da podnesu projektne prijedloge za **projekte definirane Programom isključivo samostalno**. Prijava više aplikacija (privrednih društava - d.o.o i d.d.) kroz jedan prijedlog neće biti uzete u obzir.

MSP su odgovorni za realizaciju projekta uključujući i finansijske obaveze.

MSP podnosioci prijedloga projekata moraju ispunjavati sve uslove definisane ovim smjernicama, odnosno prijedlog projekta mora da bude pripremljen u skladu sa zahtjevima i karakteristikama datim u aplikacionom paketu i smjernicama, uključujući i obrazac projektnog prijedloga i sve odgovarajuće priloge.

Jedan podnosilac prijave može koristiti najviše jednu vrstu poticaja Ministarstva za privredu u tekućoj budžetskoj godini.

Jedan podnosilac prijave može podnijeti maksimalno 1 projektni prijedlog.

1.4.2 Neprihvatljivi podnosioci prijave

Ministarstvo neće odobriti podršku podnosiocima prijave koji:

- su u postupku predstečajne nagodbe ili likvidacije;
- nemaju pozitivno poslovanje u 2020. godini (osim podnosioca prijave koji posluju kraće od 12 mjeseci);
- ne mogu pružiti na uvid bilans stanja i bilans uspjeha, za 2020. godinu (osim podnosioca prijave koji posluju kraće od 12 mjeseci);
- nisu registrovani na području ZDK;
- nisu ispunili obaveze vezane uz plaćanja dospjelih poreznih obaveza i obaveza za penziono i zdravstveno osiguranje u skladu sa zakonskim odredbama. Podnosioci prijave koji imaju sklopljen ugovor sa poreskim organima u Bosni i Hercegovini o servisiranju duga **neće biti uzeti u razmatranje**;
- nisu ispunili obaveze prema Budžetu Zeničko-dobojskog kantona;
- nemaju izmirene sve obaveze prema svojim zaposlenicima po bilo kojoj osnovi;
- su osuđeni za krivično djelo vezano za svoje poslovno ponašanje na temelju pravosnažne presude;
- su bili predmetom pravosnažne presude za prevaru.

1.5 Dodjela finansijskih sredstava kroz Program, iznos bespovratnih sredstava i udio sufinansiranja

Tehnološko unapređenja MSP obuhvata ulaganje u materijalnu i nematerijalnu imovinu.

Maksimalni iznos sredstava po jednom aplikantu iznosi 20.000,00 KM.

²Službeni glasnik BiH, broj 47/10.

U skladu sa propisanim uslovima iz tačke 1.4, **jedan podnosilac prijave može podnijeti maksimalno 1 projektni prijedlog.**

Napomena:

Ukoliko podnosilac prijave dostavi više od jednog projektnog prijedloga, nijedan projektni prijedlog se neće uzeti u razmatranje. Također, ukoliko predloženi projekat prelazi navedeni iznos koji su predmet finansiranja iz Programa, isti neće biti uzeti u razmatranje.

Za svaki projekat podnosilac prijave/MSP mora osigurati vlastito sufinansiranje u iznosu od minimalno 50% ukupnog iznosa za realizaciju predloženog projekta (**50% sufinansiranje MSP i 50% sufinansiranje Programa**). Na primjer, ukoliko podnosilac prijave podnosi projekat ukupne vrijednosti od 40.000 KM, vlastito sufinansiranje mora iznositi minimalno 20.000 KM dok finansiranje iz Programa može iznositi maksimalno 20.000 KM. Prednost će imati prijedlozi projekata u okviru kojih je vlastito učešće MSP iznad minimalno potrebnog učešća od 50%. Sufinansiranje MSP može samo biti u novcu, te se sufinansiranje u stvarima neće uzimati u obzir.

MSP će obezbijediti podatke o izdvojenim finansijskim sredstvima kroz prijavni obrazac i budžet, zajedno sa pismom namjere o minimalnom iznosu sufinansiranja kojim se izražava spremnost da se alociraju MSP sredstva za ovu specifičnu namjenu.

Ministarstvo će raspoloživa sredstva za ovaj Program uskladiti sa **pravilima državne pomoći male vrijednosti** (de minimis pomoć). Državna pomoć male vrijednosti predstavlja pomoć jednom privrednom subjektu tokom određenog perioda i koja ne prelazi iznos od 200.000 EUR u tri uzastopne fiskalne godine shodno članu 7. stav (1) Uredbe o uslovima i postupku za dodjelu pomoći male vrijednosti – de minimis pomoć („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“, broj: 27/18).

Ministarstvo zadržava pravo da ne raspodijeli sva raspoloživa sredstva, u slučaju da kvalitet prijedloga projekata ne ispunji očekivanja i definisane kriterije.

U slučaju kada korisnik **ne ostvari planiranu razinu pokazatelja** navedenih u podnesenoj prijavi, Ministarstvo ima pravo **zatražiti od korisnika da izvrši povrat uplaćenih sredstava.**

2. PRAVILA PONOVOG JAVNOG POZIVA

Pravila Ponovnog javnog poziva definišu opšte kriterije i zahtjeve koje prijedlozi projekata moraju zadovoljiti kako bi bili uzeti u obzir za sufinansiranje.

2.1 Kriteriji za odabir projektnih prijedloga

Program podrške razvoju konkurentnosti privrede (investiranje u opremu) će evaluirati prijave na osnovu sljedećih **osnovnih i dodatnih kriterija za odabir:**

Tehnološko unapređenje MSP

Osnovni kriteriji:

- **Predviđeno unapređenje tehnološke opremljenosti** će omogućiti kvantitativno poboljšanje proizvodnog procesa i pristup novim tržištima;
- Planirana **investicija u nove tehnologije** će ostvariti povećanje prihoda u iznosu od minimalno 3% godišnje u 12 mjeseci od nabavke. Podnosioci prijave moraju kroz prijavu jasno predstaviti način na koji će doći do povećanja prihoda;
- Planirana investicija u unapređenje tehnološke opremljenosti **neće rezultirati smanjenjem** broja zaposlenih;
- MSP je **obezbijedilo finansijska sredstva** za sufinansiranje projekta u minimalnom iznosu zahtjevanom kroz ovaj javni poziv (minimalno 50% ukupnog iznosa za realizaciju predloženog projekta);
- Predloženi projekti će biti **završeni najkasnije 6 mjeseci od dana potpisivanja Ugovora.**

Dodatni kriteriji:

- MSP izvozi **50% i više prometa**;
- Predviđeno vlastito učešće MSP u ukupnoj vrijednosti projekta iznosi **više od minimalno zahtijevanih 50%**;
- MSP ima **4 i više zaposlenih**;
- MSP je u većinskom vlasništvu **osoba mladih od 35 godina starosti ili u vlasništvu žena**;
- MSP posluje u jedinicama lokalne samouprave (JLS) koje su **izrazito nerazvijene ili nedovoljno razvijene**^{3,4,5}
- MSP do sada **nije bio korisnik** poticajnih grant sredstava Ministarstva;
- MSP obavlja pretežnu djelatnost proizvodnje **proizvoda sa visokim stepenom finalizacije**;
- Predviđeno unapređenje tehnološke opremljenosti će za rezultat imati **ново zapošljavanje**;
- Predviđeno unapređenje tehnološke opremljenosti doprinosi **integraciji inovacija⁶ u poslovanje MSP**;
- **MSP ima zaključen ugovor sa obrazovnim institucijama o obavljanju ferijalne prakse.**

2.2 Korištenje sredstava Programa

2.2.1. Prihvatljive aktivnosti:

Sredstva iz Programa će se usmjeriti na

- ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu vezanu uz **kupovinu novih tehnologija i opreme** (npr. proizvodnih linija, mašina, uređaja, opreme itd.), uvođenje novih postupaka ili prerađivačkih metoda koje dovode do poboljšanja proizvodnje i/ili prerade i proizvoda veće kvalitete, transfer znanja radi poboljšanja proizvodnog ciklusa;
- ulaganje u materijalnu i nematerijalnu imovinu vezanu **za adaptaciju proizvodnog prostora** radi stvaranja adekvatnih radnih uslova za instaliranje i puštanje u rad nabavljene opreme i mašina kroz ovaj Program (na primjer: sitne rekonstrukcije za dostizanje potrebnog fizičkog i funkcionalnog standarda radnog prostora);
- **diversifikacija proizvodnje** MSP u nove proizvode (novi proizvodi, nove proizvodne linije, povećanje palete ponude, usavršavanje proizvoda prema zahtjevu tržišta itd.).

2.2.2 Neprihvatljive aktivnosti:

Sredstva iz Programa se ne mogu koristiti za sljedeće aktivnosti:

- projekte kojima je, za istu investiciju i iste prihvatljive troškove (ukupno ili djelomično) dodijeljena druga finansijska pomoć od strane donatora, Vlade Zeničko-dobojskog kantona ili neke druge institucije u Federaciji BiH;
- kupovina zgrada ili zemljišta;
- izgradnja objekata ili obnova i rekonstrukcija (osim navedenog pod tačkom 2.2.1. alineja 2.);
- adaptacija objekata za ličnu upotrebu;
- kupovina, obnova, rekonstrukcija, modernizacija objekata za najam ili prodaju.

³Za ocjenu zahtjeva po kriteriju br. 1. iz prethodne tabele koriste se podaci Federalnog zavoda za programiranje razvoja - Socioekonomski pokazatelji po općinama
FBiH
2020.
godina,
<https://www.fzzpr.gov.ba/files/Socioekonomski%20pokazatelji%20po%20op%C4%87inama/Socioekonomski%20pokazatelji%202020..pdf>

⁴Izrazito nerazvijene JLS su: 1. Vareš, 2. Ključ, 3. Ravno, 4. Domaljevac-Samac, 5. Bužim, 6. Foča, 7. Drvar, 8. Glamoč, 9. Teočak, 10. Pale, 11. Čelić, 12. Sapna, 13. Bosansko Grahovo, 14. Dobretići.

⁵Nedovoljno razvijene JLS su: 1. Fojnica, 2. Zavidovići, 3. Olovo, 4. Kalesija, 5. Stolac, 6. Bosanska Krupa, 7. Tomislavgrad, 8. Donji Vakuf – Uskoplje, 9. Grad Cazin, 10. Velika Kladuša, 11. Kladanj, 12. Odžak, 13. Sanski Most, 14. Prozor, 15. Bosanski Petrovac.

⁶Ministarstvo koristi OECD definiciju za inovacije: "uvođenje novog ili značajno poboljšanog proizvoda (ili usluga), procesa, marketinških metoda, organizacionih metoda u poslovnim praksama, organizaciji radnog prostora ili odnosima sa vanjskim partnerima" (Frascati OECD, Paris (2002)).

3 Kategorizacija prihvatljivih i neprihvatljivih troškova

Prilikom pripreme budžeta predloženih projekata (uključujući i sufinansiranje), podnosioci prijedloga treba da znaju da se u budžet mogu uključiti **samo prihvatljivi troškovi**, koji se odnose na predloženi projekat i nisu nastali prije datuma objave Javnog poziva na web stranici Kantona, u skladu sa sljedećom kategorizacijom.

Da bi troškovi bili prihvatljivi potrebno je da budu i) neophodni za implementaciju predloženog projekta; ii) realni i predviđeni budžetom; iii) opravdani i mjerljivi; i iv) nastali tokom implementacije projekta od strane MSP. Ova kategorizacija se odnosi kako na sredstva Programa, tako i na sredstva osigurana iz budžeta MSP.

Namjena	Aktivnost	<u>Prihvatljivi troškovi</u>	<u>Neprihvatljivi troškovi</u>
Tehnološko unapređenje MSP	Ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu vezanu uz kupovinu novih tehnologija i opreme	<ul style="list-style-type: none"> - Kupovina opreme i mašina za tehnološko unapređenje proizvodnje; - Obuka za nove tehnologije u sklopu nabavljene opreme i mašina; - Kupovina mjernih uređaja; - Unajmljivanje kratkoročnih eksperata za uvođenje novih postupaka ili prerađivačkih metoda; - Troškovi informatičko-komunikacijskih i audio/video rješenja (hardver) povezani sa projektom; - Troškovi informatičko-komunikacijskih i audio/video rješenja (softver). - Nabavka patenata, autorskih prava, znanja ili drugih vrsta intelektualnog vlasništva; - Kupovina profesionalnih vozila za obavljanje osnovne djelatnosti (kamioni, dostavna vozila, viljuškari itd.); - Posredni troškovi vezani za nabavku opreme i mašina (transportni troškovi, troškovi špedicije, carinjenja itd.). 	<ul style="list-style-type: none"> - Kupovina ličnih vozila; - Međunarodna putovanja; - Sirovine i poluproizvodi, - Kupovina putničkih vozila B kategorije
	Ulaganje u materijalnu i nematerijalnu imovinu vezanu za adaptaciju proizvodnog prostora radi stvaranje adekvatnih radnih uslova za instaliranje i puštanje u rad nabavljene opreme i mašina kroz ovaj Program	<ul style="list-style-type: none"> - Kupovina opreme u sklopu proširenja MSP; - Unajmljivanje kratkoročnih eksperata za proširenje MSP (nadzor, tehnički prijem, idejno rješenje i sl.); - Troškovi informatičko-komunikacijskih i audio/video rješenja (hardver) povezani sa projektom; - Troškovi informatičko-komunikacijskih i audio/video rješenja (softver). - Trošak adaptacije proizvodnog prostora radi stvaranje adekvatnih radnih uslova za instaliranje i puštanje u rad nabavljene opreme i mašina kroz ovaj Program (na primjer: sitne rekonstrukcije za dostizanje potrebnog fizičkog i funkcionalnog standarda radnog prostora); - Nabavka patenata, autorskih prava, znanja ili drugih vrsta intelektualnog vlasništva; - Posredni troškovi vezani za nabavku opreme i mašina (transportni troškovi, troškovi špedicije, carinjenja itd.). 	<ul style="list-style-type: none"> - Kupovina nekretnina; - Kupovina zemljišta; - Izgradnja objekata ili obnova i rekonstrukcija (osim navedenog pod tačkom 2.2.1. alineja 2.); - Amortizacija dugotrajne imovine; - Kupovina putničkih vozila B kategorije
	Diversifikacija proizvodnje MSP u nove proizvode	<ul style="list-style-type: none"> - Kupovina i transport opreme i mašina; - Troškovi informatičko-komunikacijskih i audio/video rješenja (hardver i softver) koji su direktno povezani s provedbom projektnih aktivnosti; - Kupovina profesionalnih vozila za obavljanje osnovne djelatnosti (kamioni, dostavna vozila, viljuškari itd.); - Troškovi vanjskih konsultanata; - Specijalizirana obuka za nove tehnologije/proizvodnju. 	<ul style="list-style-type: none"> - Kupovina vozila B kategorije; - Međunarodna putovanja; - Sirovine i poluproizvodi.

Napomena:

Korisnik sredstava će biti dužan pravdati trošak ukupnih sredstava predviđenih za realizaciju projekta, kako vlastitih tako i sredstava Programa.

Pravdanje će se vršiti odgovarajućom dokumentacijom, čiji datumi mogu biti samo poslije datuma objave Ponovno javnog poziva na web stranici Kantona. U slučaju neopravdanih sredstava Ministarstvo će pokrenuti proceduru povrata sredstava.

Ostali neprihvatljivi troškovi:

- Troškovi zaposlenika (plate i druge naknade);
- Naknade za projektne partnere koji su angažovani na implementaciji aktivnosti;
- Dugovanja i rezerve za gubitke;
- Dugovanja po kamati;
- Troškovi režija i održavanja (voda, struja, grijanje, komunalni otpad, telekomunikacije, upravljanje zgradom, internet i sl.);
- Kupovina objekata i zemljišta;
- Kupovina i pružanje usluga od fizičkih lica koji nemaju registrovanu djelatnost;
- Adaptacija, obnova, rekonstrukcija, modernizacija objekata za ličnu upotrebu;
- Adaptacija obnova, rekonstrukcija, modernizacija objekata za najam ili prodaju;
- Izvršavanje radova ili osiguravanje robe, usluga, zemljišta i nekretnina za koje nije izvršeno plaćanje u gotovini, potkrijepljeno računima ili dokumentima iste dokazne vrijednosti;
- Doprinosi za dobrovoljna zdravstvena ili penzijska osiguranja koji nisu obavezni prema zakonodavstvu;
- Kazne i troškovi sudskog spora;
- Plaćanja neoporezivih bonusa zaposlenima;
- Bankovni troškovi za otvaranje i vođenje računa, naknade za finansijske transfere i drugi troškovi u potpunosti finansijske prirode;
- Kamate;
- Trošak police osiguranja imovine (uključuje i imovinu nabavljenu iz projekta);
- Ostali troškovi nespomenuti kao prihvatljivi;
- Studijske posjete;
- Stavke već finansirane u sklopu nekog drugog projekta;
- Kupovina i iznajmljivanje zemljišta i postojećih zgrada;
- Troškovi konverzije, nadoknada ili gubici prilikom konverzije valuta;
- Kreditiranje trećih osoba.

Budžet koji uključuje neprihvatljive troškove se neće smatrati validnim te prijava neće biti dalje razmatrana.

2.4 Zahtjevi koji se odnose na kapacitete podnosilaca prijave, efikasno korištenje sredstava i održivost rezultata projekta

Podnosioci prijave trebaju osigurati efikasnu upotrebu sredstava u skladu s načelima ekonomičnosti i efikasnosti.

U slučaju da korisnik Programa ne ostvari planirane rezultate, Ministarstvo ima pravo zatražiti povrat isplaćenih sredstava.

Po odobrenju projekata, MSP korisnici će **morati dostaviti mjenicu i mjeničnu izjavu** na ukupan iznos finansiranja po osnovu Programa. **Mjenica i mjenična izjava** treba uključiti traženi iznos sufinansiranja i PDV-a. Na primjer, ukoliko je iznos projekta 40.000 KM, gdje Program sufinansira 20.000 KM, iznos mjenice i mjenične izjave će iznositi 20.000 KM.

Korisnici Programa moraju osigurati **održivost projekta**, odnosno tokom razdoblja od 2 godine od prihvatanja Izvještaja o utrošku finansijskih sredstava i moraju osigurati:

- održavanje istog broja uposlenih kao na dan objave ovog javnog poziva na web stranici Kantona,
- vlasništvo nad materijalnom ili nematerijalnom imovinom nabavljenoj kao rezultat podrške Programa ostaje nepromjenjeno, tj. MSP ne smije prodavati, otuđivati, prebacivati ili na bilo koji drugi način izvršiti transfer nad vlasništvom nabavljenih stvari prema trećim fizičkim i pravnim licima;
- održavanje opreme i druge imovine nabavljene tokom projekta.

Izvještaj o utrošku finansijskih sredstava korisnici Programa moraju dostaviti najkasnije **6 mjeseci od dana potpisivanja Ugovora** i isti će biti predmetom provjere od strane Ministarstva.

Korisnici programa obavezni su i da:

- po najavi predstavnika Ministarstva omogućće aktivno praćenje implementacije Projekta, što podrazumijeva posjete na licu mjesta u vezi sa preuzetim programskim aktivnostima,
- da se odazovu na svaki pismeni poziv Ministarstva u njegovo sjedište ili da odgovori na svaki pismeni upit koji dobije od Ministarstva u vezi aktivnosti oko implementiranja Projekta i pravdanja ukupnih sredstava utvrđenih Ugovorom,
- da nakon prihvatanja „Izvještaja o utrošku finansijskih sredstava“, u periodu od naredne 2 (dvije) godine, dostavlja Ministarstvu posebne izvještaje na godišnjem nivou/ tzv. pokazatelje indikatora uspješnosti–završni računi; liste uposlenih i dr, kako bi bio omoguććen monitoring razvojnih efekata u MSP, a suprotnom neće imati pravo učešća na javnom pozivu u 2022. godini,

Ugovorom se utvrđuju sljedeće obaveze i odgovornosti Ministarstva:

- a) da izvrši uplatu odobrenih poticajnih sredstava korisniku,
- b) da vrši nadzor nad provođenjem ugovornih obaveza iz Ugovora, uvidom u dokumentaciju u vlastitim prostorijama i kod korisnika poticajnih sredstava kada je to potrebno po određenom pitanju, a u slučaju potrebe i uvidom u podatke pribavljene službenim putem od strane nadležnog organa, kao i druge radnje kojima može nadzirati realizacija projekta,

Odobrena sredstva se uplaćuju korisnicima sredstava u iznosu od 100% odobrenih sredstava po potpisivanju Ugovora i predaje mjenice i mjenične izjave.

3. NAČINI PRIJAVE PRIJEDLOGA PROJEKTA

3.1 Obrazac projektnog prijedloga

Prijava treba da sadrži sljedeće dokumente i priloge:

1. Obrazac projektnog prijedloga;
2. Budžet sa narativnim dijelom;
3. Plan aktivnosti;
4. Pismo namjere o minimalnom iznosu sufinansiranja;
5. Sudsko rješenje o registraciji (prva registracija i aktualni izvod), Prilog I;
6. Uvjerenje od Porezne uprave FBiH o izmirenju direktnih poreza i doprinosa (PIO/MIO i zdravstveno osiguranje) za sve uposlene, sa brojem ili popisom osiguranih osoba - Prilog II;
7. Uvjerenje o poreznoj registraciji –Prilog III;
8. Obavijest o razvrstavanju subjekta prema djelatnosti (FBiH Zavod za statistiku) - Prilog IV;
9. Uvjerenje o izmirenim obavezama po osnovu PDV-a (ukoliko je obveznik po Zakonu o porezu na dodanu vrijednost u sistemu, ukoliko nije PDV obveznik, dostaviti Izjavu da pravno lice nije u sistemu PDV-a, ovjerenu od strane nadležnog upravnog organa)- Prilog V;
10. Uvjerenja o uredno izmirenim finansijskim obavezama prema Budžetu Zeničko-dobojskog kantona;
11. Bilans stanja i bilans uspjeha za 2020. godinu ovjereni od nadležnog organa–Prilog VI (odnosi se na podnosioc koji posluju duže od 12 mjeseci);
12. Izjava o neosuđivanosti i nevođenju postupka po osnovu privrednog kriminala fizičke odnosno

odgovorne osobe u pravnoj osobi - Prilog VII;

13. Izjava o nesudjelovanju u koruptivnim radnjama – Prilog VIII;

14. Izjava o korištenoj pomoći male vrijednosti –Prilog IX;

15. Uvjerenje Komercijalne banke da je žiro račun potencijalnog korisnika aktivan;

16. Potvrda o prebivalištu za odgovornu osobu (CIPS)–Prilog X;

17. Uvjerenje o državljanstvu Bosne i Hercegovine za većinskog vlasnika/vlasnike – Prilog XI;

18. Potvrdu o izvršenom izvozu proizvoda ili usluge u 2020. godini od nadležne institucije (ukoliko je podnosilac prijave izvoznik) – Prilog XII,

19. Izjava da za istu investiciju i iste prihvatljive troškove (ukupno ili djelomično) koje je prijavio po ovom javnom pozivu, nije dodijeljena druga finansijska pomoć od strane donatora, Vlade Zeničko-dobojskog kantona ili neke druge institucije u Federaciji BiH – Prilog XIII.

Sve Izjave sa tekstom koje je sačinilo Ministarstvo treba da budu potpisane od strane odgovorne osobe – podnosioca zahtjeva. Sve Izjave izuzev Izjave o korištenoj pomoći male vrijednosti trebaju biti ovjerene i od strane nadležnih organa (notar ili općina/gradska uprava).

Svi priloženi dokumenti moraju biti izdani od strane nadležnih sudskih ili upravnih organa. Priložena dokumentacija ne smije biti starija od 3 (tri) mjeseca od dana objavljivanja ovog javnog poziva na web stranici Kantona, osim dokumenata koji se izdaju jednom (uvjerenje o poreznom broju itd.). Ukoliko se radi o kopijama priloženih dokumenata, iste moraju biti ovjerene od strane nadležnih organa (notar ili općina/gradska uprava). U slučaju da dostavljena dokumentacija nije ovjerena u skladu sa ovom uputom, prijava će biti

Dodatno, podnosioci prijava trebaju uzeti u obzir da moraju podnijeti **nekoliko dodatnih obaveznih dokumenata** kao sastavni dio projektnog prijedloga (original ili kopija).

Pored dokumenata i priloga opisanih u tački 3.1, podnosioci prijava moraju podnijeti sljedeće dokumente kao sastavni dio projektnog prijedloga:

- u slučaju nabavke opreme, mašina i profesionalnih vozila - odgovarajuća ponuda ili predračun od dobavljača sa uključenom tehničkom specifikacijom;
- u slučaju nabavke hardvera i softvera - odgovarajuća ponuda ili predračun od dobavljača sa uključenom tehničkom specifikacijom;
- u slučaju nabavke patenata - odgovarajuća ponuda ili predračun od vlasnika patenta;
- u slučaju adaptacije poslovnih/proizvodnih prostorija - predmjer i predračun radova;
- u slučaju zaključenog ugovora sa obrazovnim institucijama o obavljanju ferijalne prakse – ugovor o izvođenju ferijalne prakse.

Ponude ili predračuni sa uključenim tehničkim specifikacijama ne mogu biti od dobavljača koji spadaju u kategoriju povezanih lica sa podnosiocima prijava. Osnovi povezanosti su:

- *Isti vlasnik i/ili suvlasnik pravnog lica,*
- *Vlasništvo i/ili suvlasništvo bračnog druga i/ili lica koja žive u istom domaćinstvu ili imaju međusobno povezane ili zajedničke investicije i*
- *Zajednički članovi Nadzornog odbora i/ili Uprave.*

Podnosioci prijava će u sklopu Pisma namjere o minimalnom iznosu sufinansiranja potpisati Izjavu da dobavljači po navedenom projektu nisu iz kategorije povezanih društava, kao i da se sredstva iz Programa neće koristiti za neprihvatljive aktivnosti definisane u tački 2.2.2.,

Prijedlozi projekata se podnose na jednom od službenih jezika Bosne i Hercegovine. Prijave koje nisu kompletno popunjene i koje ne sadrže zahtjevanu dokumentaciju, bit će odbačene i neće biti predmet daljeg razmatranja Komisije za izbor korisnika sredstava Programa (u daljem tekstu: Komisija).

3.1.1 Podnosioci prijava sa „Liste podnosilaca prijava koji nisu uvršteni na listu potencijalnih korisnika“ po Javnom pozivu objavljenom 13.09.2021. godine iz formalno pravnih razloga

Podnosioci prijava sa „Liste podnosilaca prijava koji nisu uvršteni na listu potencijalnih korisnika“ po Javnom pozivu objavljenom 13.09.2021. godine, čija je prijava odbačena iz formalno pravnih razloga, ukoliko podnose prijavu po istom projektnom prijedlogu, nisu obavezni dostavljati kompletnu dokumentaciju i priloge navedene u tački 3.1. ovog javnog poziva. Isti su obavezni dostaviti zahtjev za dodjelu sredstava podrške sa nedostajućom dokumentacijom koja je navedena kao formalno pravni razlog odbacivanja prijave.

3.2. Način podnošenja aplikacije

Popunjen obrazac projektnog prijedloga s pratećom dokumentacijom dostaviti **u originalnom primjerku** A4 formata, **uvezano** i numerisano, **te jedan elektronski primjerak** snimljen na elektronskom mediju.

Prijave moraju biti dostavljene u zatvorenoj koverti.

Na poledini koverta obavezno navesti:

- **naziv subjekta;**
- **adresu i kontakt telefon;**
- **ovjeriti pečatom.**

Zatvorene koverta dostavljaju se lično na Protokol Zeničko-dobojskog kantona ili putem poštom na sljedeću adresu:

ZENIČKO-DOBOJSKI KANTON
Ministarstvo za privredu
KOMISIJA ZA OCJENU ZAHTJEVA ZA ODOBRAVANJE I DODJELU POTICAJA
PO PONOVNOM JAVNOM POZIVU
„Program podrške razvoju konkurentnosti privrede (investiranje u opremu)“
za 2021. godinu
Kučukovići br. 2
72 000 Zenica
S naznakom: “NE OTVARATI”

Prijave dostavljene drugim putem (npr. putem faksa ili e-mail), neće biti uzete u razmatranje.

3.3. Krajnji rok za podnošenje prijava

Ponovni javni poziv ostaje otvoren 10 dana od dana objavljivanja na web stranici Kantona, a krajnji rok za dostavljanje zahtjeva je 16.12.2021. godine. Prijave podnesene nakon isteka roka se neće uzeti u razmatranje. Naknadne dopune projektnog prijedloga, objašnjenja, obrazloženja i sl. dostavljeni nakon isteka roka se neće uzimati u obzir.

3.4. Procedura odabira korisnika i dodjele sredstava

Po uredno podnesenoj prijavi, Komisija na osnovu kriterija naznačenih u Ponovnom javnom pozivu vrši ocjenjivanje prijava i sačinjava listu podnosilaca prijava koji nisu uvršteni na listu potencijalnih korisnika iz formalno pravnih razloga (sa navođenjem razloga neuvrštavanja), koju Ministarstvo objavljuje na web stranici Kantona. Podnosilac prijave, u cilju zaštite svojih prava, može uložiti prigovor Ministarstvu u roku od osam dana od dana objave navedene liste na web stranici Kantona. Nakon postupanja po svim prigovorima, Ministarstvo utvrđuje prijedlog odluke o izboru korisnika Programa sa iznosom sredstava, a odluku na prijedlog Ministarstva donosi Vlada. Odluka se objavljuje na web stranici Kantona.

Nakon donošenja Odluke o odobravanju poticajnih sredstava, Ministarstvo za privredu sa odabranim korisnikom Programa zaključuje ugovor o međusobnim pravima i obavezama, nadzoru namjenskog korištenja sredstava, te drugim obavezama korisnika. Na osnovu Odluke o odobravanju sredstava, a nakon zaključenja ugovora i predaje mjenice i mjenične izjave, Ministarstvo za privredu podnosi nalog za isplatu sredstava Ministarstvu finansija ZDK. Dinamika isplate sredstava ovisit će od raspoloživih budžetskih sredstava. Odobrena sredstva se uplaćuju korisnicima sredstava u iznosu od 100% odobrenih sredstava.

3.5. Obaveze i odgovornosti prema učesnicima javnog poziva

U postupku po Ponovno javnom pozivu Ministarstvo ne snosi nikakve troškove učesnika Ponovnog javnog poziva.

Ministarstvo ne snosi odgovornost prema učesnicima Ponovnog javnog poziva, u pogledu aktivnosti koje su poduzeli u cilju apliciranja za određeni poticaj.

Dostavljena dokumentacija se ne vraća podnosiocu prijave.

Sve dostavljene prijave će se ocjenjivati u dva koraka, u skladu sa ispod propisanim kriterijama, pri čemu je prvi korak eliminatoran, dok se u drugom koraku ocjenjuje kvaliteta podnesenog prijedloga te kapaciteti MSP za njegovu realizaciju.

Podnesene projektne prijedloge provjerava i ocjenjuje Komisija.

4.1 Ispunjenost administrativnih zahtjeva

U sklopu ovog koraka, po prijemu i otvaranju prijava, ocjenjuju se sljedeći elementi:

- Da li je prijedlog projekta stigao u utvrđenom roku. Ukoliko nije, prijedlog se automatski odbija.
- Da li prijedlog projekta ispunjava sve **administrativne kriterije** navedene u listi ispod. Ukoliko ne zadovoljava i ukoliko je odgovor na jedno od pitanja ispod „NE“, prijedlog projekta neće biti dalje razmatran.

4.1.1 Administrativni kriteriji su:

ISPUNJENOST ADMINISTRATIVNIH ZAHTJEVA I KRITERIJA		
Ispunjenost administrativnih zahtjeva:	DA	NE
Podnosilac je pravno lice/privredne društvo (d.o.o. ili d.d. unutar definisanih oblasti djelatnosti)		
Podnosilac ima sjedište na području ZDK		
MSP se nalazi u većinskom privatnom vlasništvu državljana Bosne i Hercegovine		
MSP posluju najmanje šest (6) mjeseci		
MSP ima pozitivno poslovanje u 2020. godini (osim podnosioca prijave koji posluju kraće od 12 mjeseci)		
MSP ima najmanje 3 zaposlena na neodređeno vrijeme na dan objave Javnog poziva na web stranici Kantona		
Traženi budžet prijedloga projekta, koji će se finansirati iz grant sheme ne prelazi 20.000 KM		
Podnosilac prijave je podnio 1 projektni prijedlog		
Popunjen Obrazac projektnog prijedloga		
Popunjen budžet projektnog prijedloga koji uključuje minimalni iznos za sufinansiranje		
Budžet projekta sadrži isključivo prihvatljive troškove i bez grešaka kalkulacije		
Popunjen Plan aktivnosti u traženom formatu		
Popunjeno pismo namjere o minimalnom iznosu sufinansiranja		
Trajanje aktivnosti je u skladu sa propisanim maksimalnim trajanjem do 6 mjeseci		
Sudsko rješenje o registraciji (prva registracija i aktualni izvod)		
Uvjerenje od porezne uprave Federacije BiH o izmirenju poreza i doprinosa za sve uposlene, sa brojem ili popisom osiguranih osoba		
Uvjerenje o poreznoj registraciji		
Obavijest o razvrstavanju subjekta prema djelatnosti		
Uvjerenje o izmirenim obavezama po osnovu PDV-a (ukoliko je obveznik po Zakonu o porezu na dodanu vrijednost ili izjava da pravno lice nije u sistemu PDV-a)		
Original ili uvjerenu kopiju uvjerenja o uredno izmirenim finansijskim obavezama prema Budžetu Zeničko-dobojskog kantona;		
Bilans stanja i bilans uspjeha za 2020. godinu ovjereni od nadležnog organa (odnosi se na podnosioca prijave koji posluju duže od 12 mjeseci)		
Izjava o neosuđivanosti i nevođenju postupka po osnovu privrednog kriminala fizičke odnosno odgovorne osobe u pravnoj osobi		
Izjava o nesudjelovanju u koruptivnim radnjama		
Izjava o korištenim pomoćima male vrijednosti		
Uvjerenje Komercijalne banke da je žiro račun potencijalnog korisnika aktivan		
Potvrda o prebivalištu za odgovornu osobu		
Uvjerenje o državljanstvu za većinskog vlasnika/e		
Potvrda o izvršenom izvozu proizvoda ili usluge u 2020. godini od nadležne institucije (ukoliko je podnosilac prijave izvoznik)		
Izjava da za istu investiciju i iste prihvatljive troškove (ukupno ili djelomično) koje je prijavio po ovom Javnom pozivu, nije dodijeljena druga finansijska pomoć od strane donatora, Vlade Zeničko-dobojskog kantona ili neke druge institucije u Federaciji BiH		

U slučaju nabavke opreme, mašina i profesionalnih vozila, podnosilac je dostavio:i) odgovarajuću ponudu ili predračun od dobavljača sa uključenom tehničkom specifikacijom		
U slučaju nabavke hardvera i softvera, podnosilac je dostavio:i) odgovarajuću ponudu ili predračun od dobavljača sa uključenom tehničkom specifikacijom		
U slučaju nabavke patenata, podnosilac je dostavio: odgovarajuću ponudu ili predračun od relevantne institucije		
U slučaju adaptacije poslovnih/proizvodnih prostorija, podnosilac je dostavio: predmjer i predračun radova		
U slučaju zaključenog ugovora sa obrazovnim institucijama o obavljanju ferijalne prakse, podnosilac je dostavio: ugovor o izvođenju ferijalne prakse.		

4.2 Evaluacija prijedloga

Evaluaciju prijedloga projekata koji su prošli administrativnu provjeru će vršiti Komisija. Evaluacija prijedloga uključuje ocjenu relevantnosti, njegovog doprinosa i učinkovitosti, te provodljivosti i održivosti, a sve u skladu s kriterijima za ocjenjivanje.

Evaluacijski kriteriji omogućuju da se kvalitet prijavljenih prijedloga projekata ocjenjuje u odnosu na ciljeve i prioritete postavljene u Javnom pozivu, te da se sredstva iz Programa dodjeljuju za aktivnosti koje doprinose jačanju konkurentnosti MSP.

Svi prijedlozi će biti evaluirani na osnovu jedinstvene skale prikazane u nastavku.

Evaluacijski kriteriji su podijeljeni na kategorije i podkategorije gdje se svaka podkategorija boduje u rasponu od 1 do 5, pri čemu je: 0 = vrlo loše; 1 = loše, 2 = zadovoljavajuće; 3 = dobro, 4 = vrlo dobro; 5 = odlično.

Evaluacijska skala

Osnovni kriteriji: relevantnost prijedloga		Maksimalan broj bodova
		20
Da li će predviđeno unapređenje tehnološke opremljenosti omogućiti kvantitativno poboljšanje proizvodnog procesa i pristup novim tržištima?		DA -5; NE - 0
Da li će planirana investicija u nove tehnologije ostvariti povećanje prihoda u iznosu od minimalno 3% godišnje u 12 mjeseci od nabavke?		DA - 5; NE - 0
Da li planirana investicija u unapređenje tehnološke opremljenosti neće rezultirati smanjenem broja zaposlenih?		DA - 5; NE - 0
Da li će MSP kroz projekat otvoriti nova tržišta ili proširiti prisustvo na postojećim tržištima?		DA - 5; NE - 0
Osnovni kriteriji: kvalitet i logika prijedloga		Maksimalan broj bodova
		25
Da li je prijedlog projekta jasan, logičan i relevantan u odnosu na očekivane rezultate?		0 - 5
Da li je plan aktivnosti izvodljiv i logičan?		0 - 5
Da li su očekivani rezultati izvodljivi, dobro opisani (mjerljivi i kvantificirani) te logički povezani?		0 - 5
Da li su indikatori praćenja dobro definisani i logički povezani s očekivanim rezultatima i ishodima?		0 - 5
Da li prijedlog projekta predviđa logičku vidljivost i promotivne aktivnosti?		0 - 5
Osnovni kriterij: održivost prijedloga		Maksimalan broj bodova
		5
Da li je prijedlog projekta održiv u smislu nastavka funkcioniranja/finansiranja relevantnih aktivnosti i nakon završetka implementacije? (Dati jasne naznake održivosti tj. jasno obrazloženje)		0 - 5
Osnovni kriterij: budžet prijedloga		Maksimalan broj bodova
		10
Da li je predloženi budžet realan, jasan i povezan s očekivanim rezultatima?		5
<ul style="list-style-type: none"> Budžet je jasan, realan, u skladu sa ponudom, predračunom i tehničkom specifikacijom i u skladu sa izjavom o minimalnom sufinansiranju; Budžet je nepotpuno jasan, realan, u skladu sa ponudom i tehničkom specifikacijom i u skladu sa izjavom o minimalnom sufinansiranju; Budžet je nedefiniran, nejasan i nepovezan s očekivanim rezultatima. 		3
		0

Da li budžet sadrži narativna pojašnjenja stavki? <ul style="list-style-type: none"> • Budžet sadrži detaljna narativna pojašnjenja stavki; • Budžet sadrži djelimična narativna pojašnjenja stavki; • Budžet ne sadrži narativna pojašnjenja stavki ili su nerazumljiva. 	5 3 0
Dodatni kriteriji	Maksimalan broj bodova
	55
MSP izvozi 50% i više prometa: <ul style="list-style-type: none"> • 80% i više; • 50% - 80%; • Ispod 50%. 	5 3 0
Predviđeno vlastito učešće MSP u ukupnoj vrijednosti projekta iznosi više od minimalno zahtijevanih 50%: <ul style="list-style-type: none"> • 80% i više; • 60% - 80%; • 51% - 60%. 	5 3 1
MSP ima 4 i više zaposlenih: <ul style="list-style-type: none"> • 4 – 9 zaposlenih; • 10 - 30 zaposlenih; • 31 – 80 zaposlenih; • 81 – 249 zaposlenih. 	1 4 5 3
MSP je u većinskom vlasništvu osoba mlađih od 35 godina starosti ili u vlasništvu žena	DA - 5; NE - 0
MSP posluje u jedinicama lokalne samouprave koje su izrazito nerazvijene ili nedovoljno razvijene <ul style="list-style-type: none"> • izrazito nerazvijene; • nedovoljno razvijene. 	5 3
MSP do sada nije bio korisnik poticajnih grant sredstava Ministarstva	DA - 5; NE - 0
MSP obavlja pretežnu djelatnost proizvodnje proizvoda sa visokim stepenom finalizacije (<i>finalni funkcionalni proizvod</i>) <ul style="list-style-type: none"> • Primarna prerada • Proizvodnja polu-proizvoda (elemenata ili dijelova funkcionalnih proizvoda) • Proizvodnja finalnih funkcionalnih proizvoda 	0 3 5
Predviđeno unapređenje tehnološke opremljenosti će za rezultat imati novo zapošljavanje: <ul style="list-style-type: none"> • 5 i više novozaposlenih; • 4 novozaposlenih; • 3 novozaposlenih; • 2 novozaposlenih; • 1 novozaposleni 	10 (2x5) 8 (2x4) 6 (2x3)
Ovaj kriterij se zbog važnosti boduje sa duplim bodovima.	4 (2x2) 2 (2x1)
Predviđeno unapređenje tehnološke opremljenosti doprinosi integraciji inovacija u poslovanje MSP	DA - 5; NE - 0
MSP ima zaključen ugovor sa obrazovnim institucijama o obavljanju ferijalne prakse	DA - 5; NE - 0
Ukupan broj bodova:	115

Nakon ocjenjivanja prijedloga u skladu sa navedenim kriterijima, definira se jedinstvena rang lista zaprimljenih projekata. Nakon rangiranja, Komisija će pripremiti raspodjelu raspoloživih sredstava po projektnim prijedlozima. Komisija će predložiti ministru projekte na odobrenje u skladu sa rang listom i raspoloživim sredstvima Programa.

5. OBAVIJEST O REZULTATIMA PONOVOG JAVNOG POZIVA ZA PODNOŠENJE PRIJEDLOGA

Podnosioci prijava će biti obaviješteni o rezultatima Ponovnog javnog poziva putem web stranice Kantona.

Nakon Odluke o dodjeli sredstava ovog Javnog poziva, odabranim MSP će se ponudit Ugovor na potpis, na osnovu pravila i procedura Ministarstva, u kojem će se definisati obaveze te rokovi realizacije samog projekta.



MINISTARSTVO ZA PRIVREDU
ZENIČKO-DOBOJSKOG KANTONA

**„Program podrške razvoju konkurentnosti privrede (investiranje u opremu)“
za 2021. godinu**

OBRAZAC PROJEKTOG PRIJEDLOGA

I. OPĆI PODACI O PODNOSIOCU PRIJEDLOGA

Naziv preduzeća:		
Vrsta pravnog lica (d.o.o., d.d.):		
Upravljačka struktura:		
Identifikacijski broj:		
PDV broj:		
Datum prve i posljednje registracije:		
Adresa preduzeća:	Ulica:	
	Kanton:	
	Grad / općina:	
Informacije o vlasniku/ci:	Ime i prezime (ukoliko je vlasnik/ca fizičko lice):	
	JMBG (ukoliko je vlasnik/ca fizičko lice):	
	Naziv i sjedište firme (ukoliko je vlasnik pravno lice):	
	Identifikacijski i PDV broj (ukoliko je vlasnik pravno lice):	
	Navedi procenat vlasništva državljana / pravnih lica Bosne i Hercegovine u preduzeću:	
	Ime kontakt osobe:	
	Broj telefona kontakt osobe:	E-mail kontakt osobe:
Vrsta djelatnosti:	Šifra djelatnosti:	Naziv djelatnosti:
Opis poslovnih aktivnosti (opišite svoju djelatnost):		
Opis poslovnih aktivnosti (opišite svoje proizvode):		
Da li je preduzeće izvozno orjentisano:	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	Ukoliko odgovor je „DA“, navedite % izvoza na godišnjem nivou:	Ukoliko odgovor je „DA“, navedite ključna tržišta:
Broj uposlenika:	Uposlenici na puno radno vrijeme:	
	Radnici po osnovu ugovora o djelu:	
Struktura uposlenika:	Broj uposlenih mladih ljudi (do 35 godine starosti):	
	Broj uposlenih žena:	
	Broj uposlenih povratnika i raseljenih osoba:	
	Broj uposlenih čija starosna dob prelazi 50 godina:	
	Broj uposlenih osoba s invaliditetom:	
Opis nepokretne imovine poduzeća	Vrsta:	
	m ² :	
	Opis:	

	Vlastništvo:	
Standardi upravljanja kvalitetom, ukoliko postoje		
Da li je podnosioc prijave do sada bio korisnik poticajnih grant sredstava Ministarstva za privredu Zeničko-dobojskog kantona	<input type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> NE

II. PROJEKTNI PRIJEDLOG

1. SAŽETAK PROJEKTA

Naziv projekta:		
Kratki opis projekta:		
Trajanje projekta: (maksimalno trajanje projekta je do 6 mjeseci)		
BUDŽET PROJEKTA (KM):	a) Finansiranje iz sredstava Programa (KM)	
	b) Vlastito sufinansiranje (KM)	
	UKUPAN BUDŽET PROJEKTA (a+b) (KM)	

2. DETALJNE INFORMACIJE O PROJEKTNOM PRIJEDLOGU

2.1 Analiza problema

Molimo opišite problematiku koju predloženim projektnim prijedlogom želite riješiti, definirajte širi okvir analiziranog problema, uključujući potrebne statističke i druge dostupne podatke. Ukažite na postojeće negativno stanje te na koji način se ono želi riješiti predloženim projektnim prijedlogom.

2.2 Relevantnost projekta *(najviše jedna stranica)*

Molimo navedite sljedeće informacije:

- Opis relevantnosti projekta, sa fokusom na ciljevima Programa;
- Sažeto obrazloženje ispunjenja kriterija za relevantnost iz perspektive tehnološkog unapređenja MSP.

2.3 Ciljevi *(najviše pola stranice)*

Molimo, opišite ciljeve projekta

2.4 Opis projektnih aktivnosti

Predviđeno trajanje aktivnosti je _____ mjeseca/mjeseci *(potrebno je imati u vidu da je maksimalno trajanje implementacije projekta 6 mjeseci)*.

Prilikom planiranja projektnih aktivnosti, podnosioci trebaju uzeti u obzir tačku 2.2.1 „Prihvatljive aktivnosti“ iz Smjernica za podnosiocima prijave. Aktivnosti se unose i u excel tabelu „Plan aktivnosti“. Aktivnosti i njihove specifične aspekte ukratko opišete ovdje:

2.5 Specifičnosti projekta

➤ Inovacije

Objasnite da li projekat predviđa unapređenje tehnološke opremljenosti i na koji način doprinosi integraciji inovacija u poslovanje MSP (ukoliko je relevantno).

➤ Zapošljavanje

Objasnite da li će implementacija projekta rezultirati novim zapošljavanjem. Ukoliko će doći do povećanja broja zaposlenika, potrebno je ukratko opisati očekivani broj, profil uposlenika, način odabira i vrstu zaposlenja.

➤ Step finalizacije proizvoda

Objasnite specifičnosti proizvodnog procesa sa aspekta stepena finalizacije proizvoda MSP.

2.6 Narativni opis budžeta

Molimo opišite sve troškove, a prema pojedinačnim linijama iz budžeta projekta (npr. opišite količinu i individualnu cijenu, te svrhu nabavke određenih stvari, kao što su transportni troškovi ili nabavka opreme). Jasno opišite i obim, utrošak i vlastito sufinansiranje.

2.7 Opis očekivanih rezultata (najviše pola stranice)

Molimo da, u ispod navedenoj tabeli, označite očekivane projektne rezultate, imajući u vidu očekivane rezultate Programa. Također, u tabeli je potrebno definisati indikatore koji će biti korišteni za mjerenje rezultata (molimo koristite relevantne indikatore koji su već definirani u sekciji 2.9 obrasca), kao i aktivnosti kroz koje će navedeni rezultati biti ostvareni. U dijelu tabele koji se odnosi na ostale rezultate navedite specifične rezultate koji nisu prikazani u tabeli, ali će biti ostvareni kroz projekat.

Rezultati	DA/NE	Indikator	Poveznica s aktivnostima
Predviđeno unapređenje tehnološke opremljenosti omogućava kvantitativno poboljšanje proizvodnog procesa i pristup novim tržištima	<input type="checkbox"/>		
Planirana investicija u nove tehnologije omogućava povećanje prihoda u iznosu od minimalno 3% godišnje u 12 mjeseci od nabavke	<input type="checkbox"/>		
Planirana investicija u unapređenje tehnološke opremljenosti neće rezultirati smanjenjem broja zaposlenih	<input type="checkbox"/>		
MSP će kroz projekat otvoriti nova tržišta ili proširiti prisustvo na postojećim tržištima	<input type="checkbox"/>		
Drugi specifični rezultati (opišite dalje)			
.....	<input type="checkbox"/>		
.....	<input type="checkbox"/>		

.....	<input type="checkbox"/>		
-------	--------------------------	--	--

2.8 Potencijalni rizici za provedbu projekta (najviše pola stranice)

Molimo ukratko opišite bilo kakve potencijalne rizike vezane za pravovremenu i učinkovitu provedbu projektnih aktivnosti.

2.9 Indikatori za praćenje projekta

Molimo označite koji od dole navedenih **ključnih inidikatora** su relevantni za praćenje (*monitoring*) projekta. Imajte u vidu da će ove indikatore koristiti Ministarstvo za privredu u svrhu praćenja rezultata projekta. Ukoliko je potrebno, navedite dodatne indikatore, koji dokazuju da su konkretni rezultati ostvareni za vrijeme trajanja projekta.

Indikator	DA / NE	Vrijednost pokazatelja	
		Polazna vrijednost	Ciljana vrijednost
% povećanja prihoda u odnosu na ostvareni prihod iz 2020. godine	<input type="checkbox"/>		
% povećanja prihoda od izvoza u odnosu na ostvareni prihod iz 2020. godine	<input type="checkbox"/>		
Broj novozaposlenih žena	<input type="checkbox"/>		
Broj novozaposlenih mladih osoba (do 35 godine)	<input type="checkbox"/>		
Broj novozaposlenih povratnika i raseljenih osoba	<input type="checkbox"/>		
Broj novozaposlenih osoba sa posebnim potrebama	<input type="checkbox"/>		
Broj dugoročno nezaposlenih osoba koji su zaposlene kao rezultat projekta	<input type="checkbox"/>		
m2 adaptiranog privrednih/proizvodnih prostora unaprijeđenih kroz projekat u svrhu instalisanja opreme	<input type="checkbox"/>		
Drugi	<input type="checkbox"/>		

Napomena: U tabelu se dodaju novi redovi u skladu sa brojem DODATNIH indikatora koje treba prikazati.

2.10 Održivost (najviše pola stranice)

Objasnite na koji način će se osigurati održivost nakon završetka projekta, uključujući aktivnosti i mjere koje će se poduzeti kako bi se postigla dugoročna održivost ostvarenih rezultata projekta.

2.11 Opis nosioca implementacije projekta (najviše pola stranice)

Molimo navedite kratki opis prethodnog iskustva podnositelja projekta u pogledu vođenja i realizacije projekata (ukoliko je relevantno).

Također, navedite projektni tim koji će biti zadužen za provedbu projekta, uključujući njihovo područje stručnosti, iskustvo u upravljanju projektima i predložene odgovornosti.

2.12 Lista za provjeru potrebnih dokumanata i priloga:

Dokument / Prilog	Dostavljen (DA / NE)
Popunjen Obrazac projektnog prijedloga	<input type="checkbox"/>

Popunjen budžet projektnog prijedoga koji uključuje minimalni iznos za sufinansiranje	<input type="checkbox"/>
Popunjen Plan aktivnosti	<input type="checkbox"/>
Popunjeno pismo namjere o minimalnom iznosu sufinansiranja	<input type="checkbox"/>
Sudsko rješenje o registraciji (prva registracija i aktualni izvod) - <i>Prilog I</i>	<input type="checkbox"/>
Uvjerjenje od porezne uprave Federacije BiH o izmirenju poreza i doprinosa za sve uposlene, sa brojem ili popisom osiguranih osoba – <i>Prilog II</i>	<input type="checkbox"/>
Uvjerjenje o poreznoj registraciji – <i>Prilog III</i>	<input type="checkbox"/>
Obavijest o razvrstavanju subjekta prema djelatnosti – <i>Prilog IV</i>	<input type="checkbox"/>
Uvjerjenje o izmirenim obavezama po osnovu PDV-a (ukoliko je obveznik po Zakonu o porezu na dodanu vrijednost; ukoliko nije PDV obveznik, dostaviti Izjavu da pravno lice nije u sistemu PDV-a, ovjerenu od strane nadležnog upravnog organa) – <i>Prilog V</i>	<input type="checkbox"/>
Bilans stanja i bilans uspjeha za 2020. godinu ovjereni od nadležnog organa – <i>Prilog VI (odnosi se na podnosioc prijave koji posluju duže od 12 mjeseci)</i>	<input type="checkbox"/>
Izjava o neosuđivanosti i nevođenju postupka po osnovu privrednog kriminala fizičke odnosno odgovorne osobe u pravnoj osobi – <i>Prilog VII</i>	<input type="checkbox"/>
Izjava o nesudjelovanju u koruptivnim radnjama – <i>Prilog VIII</i>	<input type="checkbox"/>
Izjava o korištenim pomoćima male vrijednosti – <i>Prilog IX</i>	<input type="checkbox"/>
Uvjerjenje Komercijalne banke da je žiro račun potencijalnog korisnika aktivan	<input type="checkbox"/>
Potvrda o prebivalištu za odgovornu osobu – <i>Prilog X</i>	<input type="checkbox"/>
Uvjerjenje o državljanstvu Bosne i Hercegovine za većinskog vlasnika/vlasnike – <i>Prilog XI</i>	<input type="checkbox"/>
Potvrdu o izvršenom izvozu proizvoda ili usluge u 2020. godini od nadležne institucije (ukoliko je podnosioc prijave izvoznik) – <i>Prilog XII</i>	<input type="checkbox"/>
Izjava da za istu investiciju i iste prihvatljive troškove (ukupno ili djelomično) koje je prijavio po ovom Javnom pozivu, nije dodijeljena druga finansijska pomoć od strane donatora, Vlade Zeničko-dobojskog kantona ili neke druge institucije u Federaciji BiH – <i>Prilog XIII</i>	<input type="checkbox"/>
U slučaju zaključenog ugovora sa obrazovnim institucijama o obavljanju ferijalne prakse - <i>Ugovor</i>	

Dokumenti za prijavu:	
U slučaju nabavke opreme, mašina i profesionalnih vozila	
Tehnička specifikacija	<input type="checkbox"/>
Odgovarajuća ponuda ili predračun od dobavljača	<input type="checkbox"/>
U slučaju nabavke hardvera i softvera	
Tehnička specifikacija	<input type="checkbox"/>
Odgovarajuća ponuda ili predračun od dobavljača	<input type="checkbox"/>
U slučaju nabavke patenata	
Odgovarajuća ponuda ili predračun od vlasnika patenta	<input type="checkbox"/>
U slučaju adaptacije poslovnih/proizvodnih prostorija	
Predmjer i predračun radova	<input type="checkbox"/>

(mjesto, datum)

M.P.

Potpis odgovorne osobe

PRILOG VII

**Izjava o neosuđivanosti i nevođenju postupka
po osnovu privrednog kriminala**

Ja, niže potpisani/a _____ (ime i prezime), sa ličnom kartom broj: _____, izdatom od _____, u svojstvu ovlaštenog predstavnika/ce privrednog društva _____ (naziv privrednog društva), ID broj: _____, čije sjedište se nalazi u _____ (grad/općina) na adresi _____ (ulica i broj) kao podnosilac prijave po **Ponovnom Javnom pozivu za odabir korisnika „Programa podrške razvoju konkurentnosti privrede“ za 2021. godinu koji provodi Ministarstvo za privredu Zeničko-dobojskog kantona, pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću**

I Z J A V L J U J E M

Podnosilac prijave _____ u navedenom postupku, kojeg predstavljam, nije:

1. Pravosnažnom sudskom presudom u krivičnom postupku osuđen za krivična djela organiziranog kriminala, korupcije, prevare ili pranja novca u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini;
2. Pred općinskim i kantonalnim sudom, predmet istražnog postupka, podignuta optužnica koja je postala pravosnažna i izrečena nepravosnažna osuđujuća presuda za krivična djela privrednog kriminala.

Nadalje, izjavljujem da sam svjestan/a da krivotvorenje službene isprave, odnosno upotreba neistinite službene ili poslovne ispravke, knjige ili spisa u službi ili poslovanju kao da su istiniti predstavlja krivično djelo predviđeno krivičnim zakonima u Bosni i Hercegovini, te da davanje netačnih podataka u dokumentima predstavlja prekršaj za koji su predviđene novčane kazne od 1.000,00 KM do 10.000,00 KM za podnosioca (pravno lice / osobu) i od 200,00 KM do 2.000,00 KM za odgovorno lice / osobu podnosioca.

Također, izjavljujem da sam svjestan/a da Ministarstvo za privredu Zeničko-dobojskog kantona koje provodi javni poziv, u slučaju sumnje u tačnosti podataka datih putem ove izjave zadržava pravo provjere tačnosti iznesenih informacija kod nadležnih organa.

Izjavu dao: _____

Potpis i pečat nadležnog organa

(notar ili općinski/gradski organ uprave)

(mjesto i datum davanja izjave)

PRILOG VIII

Izjava o nesudjelovanju u koruptivnim radnjama

Ja, niže potpisana/i _____ (ime i prezime), sa ličnom kartom broj: _____, izdatom od _____, u svojstvu ovlaštenog predstavnika/ce privrednog društva _____ (naziv privrednog društva), ID broj: _____, čije sjedište se nalazi u _____ (grad/općina) na adresi _____ (ulica i broj) kao podnosilac prijave po **Ponovnom Javnom pozivu za odabir korisnika „Programa podrške razvoju konkurentnosti privrede“ za 2021. godinu, koji provodi Ministarstvo za privredu Zeničko-dobojskog kantona, pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću**

I Z J A V L J U J E M

1. Nisam ponudio/la mito ni jednom licu uključenom u proces javnog poziva, u bilo kojoj fazi procesa javnog poziva.
2. Nisam dao/la, niti obećao/la dar, ili neku drugu povlasticu službenom ili odgovornom licu u Ministarstvu za privredu Zeničko-dobojskog kantona, uključujući i strano službeno lice ili međunarodnog službenika, u cilju obavljanja u okviru službene ovlasti, radnje koje ne bi trebalo da izvrši ili se suzdržava od vršenja djela koje treba izvršiti on, ili neko ko posreduje pri takvom podmićivanju službenog ili odgovorna lica.
3. Nisam dao/la ili obećao/la dar ili neku drugu povlasticu službenom ili odgovornom licu u Ministarstvu za privredu Zeničko-dobojskog kantona, uključujući i strano službeno lice ili međunarodnog službenika, u cilju obavljanja u okviru službene ovlasti, radnje koje bi trebalo da obavlja ili se suzdržava od obavljanja radnji koje ne treba izvršiti.
4. Nisam bio/la uključen/a u bilo kakve aktivnosti koje za cilj imaju korupciju u javnom pozivu.
5. Nisam sudjelovao/la u bilo kakvoj radnji koja je za cilj imala korupciju u toku predmeta postupka javnog poziva.

Davanjem ove izjave, svjestan/a sam krivične odgovornosti predviđene za krivična djela primanja i davanja mita i krivična djela protiv službene i drugih odgovornosti i dužnosti utvrđene u krivičnim zakonima Bosne i Hercegovine.

Izjavu dao: _____

Potpis i pečat nadležnog organa
(notar ili općinski/gradski organ uprave)

(mjesto i datum davanja izjave)

**PRILOG IX
IZJAVA**

o primljenim *de minimis* pomoćima i drugim državnim pomoćima

Na osnovu člana 13. Uredbe o uslovima i postupku za dodjelu pomoći male vrijednosti-*de minimis* pomoć (Službene novine Federacije BiH⁴ broj 27/18)

Naziv privrednog subjekta	
Adresa sjedišta	
Identifikacijski (registarski) broj	

Izjavljujem da privredni subjekt kojeg predstavljam i privredni subjekt s kojim samo povezani na način propisan u članu 4. iz Uredbe o uslovima i postupku za dodjelu pomoći male vrijednosti-*de minimis* pomoć od tri fiskalne godine¹

(staviti X na odgovarajuće mjesto):

- Nije/nisu primio/li *de minimis* pomoć ili drugu državna pomoć
- Primio/li je/su koristio/la *de minimis* pomoć ili drugu državna pomoć

Ako je odgovor pozitivan, obavezno ispuniti sljedeću tabelu:

U _____ godini (tekuća godina -2)	Naziv davaoca pomoći	Pravni osnov za dodjelu pomoći	Namjena/cilj (opravdani troškovi) za koju je pomoć odobrena²	Kategorija/oblik (državna pomoć regionalna, horizontalna, vertikalna, <i>de minimis</i> pomoć)	Iznos državne pomoći/ <i>de minimis</i> pomoći	Datum dodjele pomoći
U _____ godini (tekuća godina -1)	Naziv davaoca pomoći	Pravni osnov za dodjelu pomoći	Namjena/cilj (opravdani troškovi) za koju je pomoć odobrena²	Kategorija/oblik (državna pomoć regionalna, horizontalna, vertikalna, <i>de minimis</i> pomoć)	Iznos državne pomoći/ <i>de minimis</i> pomoći	Datum dodjele pomoći

¹ tekuća fiskalna godina i dvije prethodne godine

² ukoliko je pomoć odobrena za više različitih dijelova (opravdanih troškova) navesti iznose za svaki cilj posebno

U _____ godini (tekuća godina)	Naziv davaoca pomoći	Pravni osnov za dodjelu pomoći	Namjena/cilj (opravdani troškovi) za koju je pomoć odobrena ²	Kategorija/oblik (državna pomoć regionalna, horizontalna, vertikalna, <i>de minimis</i> pomoć)	Iznos državne pomoći/ <i>de</i> <i>minimis</i> pomoći	Datum dodjele pomoći
	1.					
	2.					
	3.					

Pod krivičnom i materijalnom odgovornošću izjavljujem da su podaci koje sam upisao/la u ovoj izjavi potpuni i istiniti.

Mjesto i datum

M.P.

Podnosilac izjave:

(potpis lica ovlaštenog za zastupanje)

¹ tekuća fiskalna godina i dvije prethodne godine

² ukoliko je pomoć odobrena za više različitih dijelova (opravdanih troškova) navesti iznose za svaki cilj posebno

PISMO NAMJERE O MINIMALNOM IZNOSU SUFINANSIRANJA¹⁰

Ja, niže potpisani/a _____ (ime i prezime) u svojstvu ovlaštenog predstavnika/ce privrednog društva _____ (naziv privrednog društva), JIB broj: _____, čije sjedište se nalazi u _____ (grad/općina) na adresi _____ (ulica i broj) kao podnosilac prijave po **Ponovnom Javnom pozivu za odabir korisnika „Programa podrške razvoju konkurentnosti privrede (investiranje u opremu)“ za 2021. godinu** koji provodi Ministarstvo za privredu Zeničko- dobojskog kantona, dajem slijedeću:

IZJAVU

Da ćemo osigurati sopstvena finansijska sredstva za implementaciju projekta u ukupnom iznosu od

_____ KM, koji predstavlja _____ % od ukupne vrijednosti podnesenog projekta _____

(molimo da navedete naziv projekta koji ste podnijeli po osnovu Ponovnog Javnog poziva za odabir korisnika „Programa podrške razvoju konkurentnosti privrede“ za 2021. godinu).

Također, izjavljujem da sam upoznat s činjenicom da dobavljači po navedenom projektu ne mogu biti iz kategorije povezanih društava, odnosno, izjavljujem da dobavljači za implementaciju gore navedenog projekta nisu povezana društva s našim društvom niti po jednom od sljedećih osnova povezanosti:

- Isti vlasnik i/ili suvlasnik pravnog lica;
- Vlasništvo i/ili suvlasništvo bračnog druga i/ili lica koja žive u istom domaćinstvu ili imaju međusobno povezane ili zajedničke investicije i
- Zajednički članovi Nadzornog odbora i/ili Uprave.

Dodatno, izjavljujem da se sredstva iz Programa neće koristiti za neprihvatljive aktivnosti definisane u tački 2.2.2. Smjernica za podnosiocima prijave po ovom projektu.

Ime i prezime: _____

Funkcija: _____

Potpis i pečat: _____

Datum i mjesto: _____

¹⁰ Izjava treba biti dostavljena na zvaničnom memorandumu podnosioca

PRILOG XIII

Izjava da za istu investiciju i iste prihvatljive troškove (ukupno ili djelomično) nije dodijeljena druga finansijska pomoć

Ja, niže potpisana/i _____ (ime i prezime), sa ličnom kartom broj: _____, izdatom od _____, u svojstvu ovlaštenog predstavnika/ce privrednog društva _____ (naziv privrednog društva), ID broj: _____, čije sjedište se nalazi u _____ (grad/općina) na adresi _____ (ulica i broj) kao podnosilac prijave po **Ponovnom Javnom pozivu za odabir korisnika „Programa podrške razvoju konkurentnosti privrede“ za 2021. godinu, koji provodi Ministarstvo za privredu Zeničko-dobojskog kantona, pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću**

I Z J A V L J U J E M

Da za istu investiciju i iste prihvatljive troškove (ukupno ili djelomično) koje sam prijavio u Projektu po ovom Javnom pozivu, nije dodijeljena druga finansijska pomoć od strane donatora, Vlade Zeničko-dobojskog kantona ili neke druge institucije u Federaciji BiH.

Izjavu dao: _____

Potpis i pečat nadležnog organa
(notar ili općinski/gradski organ uprave)

(mjesto i datum davanja izjave)



MINISTARSTVO ZA PRIVREDU
ZENIČKO-DOBOJSKOG KANTONA

MINISTARSTVO ZA PRIVREDU ZENIČKO-DOBOJSKOG KANTONA

BUDŽET

PODNOŠILAC PRIJAVE:

NAZIV PROJEKTA:

R/B	Kategorija troškova	Jedinica mjere	Broj jedinica	Jedinična cijena (KM)	Ukupno (KM)	Sufinansiranje od strane MSP-a (KM)	Sufinansiranje od strane Ministarstva za privredu (KM)
Tehnološko unapređenje MSP							
1							
2							
3							
4							
...							
UKUPNO					0,00	0,00	0,00
UKUPNO:					0,00	0,00	0,00

Napomene: U budžet je potrebno unijeti iznose sa uključenim PDV-om. U slučaju potrebe, podnosilac prijave može dodati nove redove u budžetu. Kolona "ukupno" se odnosi na ukupnu vrijednost pojedinih kategorija troškova i nju je potrebno raščlaniti po izvorima finansiranja (u kolonama sufinansiranje od strane MSP i sufinansiranje od strane Ministarstva za privredu). Zbir 2 kolone za sufinansiranje treba biti jednak koloni sa ukupnom vrijednošću.

SAGLASAN

Zlatko Jelić